

# F O A I A

pentru

## MUNICIPIULUI, ANIMA SI LITERATURA.

Nr. 23.

MERCURIU, 10. IUNIU

1853.

### CERCULARIULU

D. S. D. episcopu alu Oradiei-mare in oieptulu coleptelor pentru gimnasiulu de Beiusiu.

C. Nr. 200/1853.

Iubitorilor in Cristosu Frati si Fii!

In sirul cerculariului nostru de 14. Nov. 1852. Nr. 1386 in privintia coleptei facunde pe séma gimnasiului de Beiusiu, vo lasamu pre lenga inoindia dorintei nóstre, respicáte in intielesul amintatului cerculariu, ca toti acei conferinti, cari enco n'au esolvit u suma oferita spre scopul preatinsu, sa se nisuéscu fora intardiére a esolvi sumele de bani oferite pe séma gimnasiului Beiusianu; éro cari s'an apromis u a depone oblatiunea facuta numai in decursu de tempu mai indelungu, toti aceea sa dee oblegatiuni formale cu potére de contraptu, despre suma acea oferita, si acéste oblegatoriale enco sa se tramita aci indata spre a se potea remustra la locul seu. Fora de aceasta lasu tuturor cu tóte oblatiunile facute in produpte naturale fia de ceplasa, ori in efepte, precum si care s'ar face de acum, se le prefaceti in bani gata, vendiendule catu se va potea mai cu mare pretiu, apoi bani incasandi indata sa se strapuna aici cu tóte altre colepte im preuna.

Cu acésta ocasiune nu'mi potu inneca dorérea ce'mi contrista inima, vediendu co cei mai multi d'intre Fratiile Vóstre cari sunt doruiti dela induratul Dzeu cu mai bona subsistintia, ma potemu dice, co sunt si avuti: nece a 4. ba uni neci a 50 parte au conferit u pre acelu santu scopu, cotu au conferit unii mai meseri, al carora nume spre alor bucuria susfletésea, si spre a nóstra mangaintia si a dolcei natiuni lauda si folosu, este notatu la noi cu litere de reconoscintia.

Acésta circumstantia o am luat in séma si in privintia intregelor comune, d'intre care tocmai

céle mai mari si mai avute au oferit u mult mai pucinu, de cotu unele mai mici si mai mesere; ba unele n'au oferit u enco nemica! — Ce numai de acolo provine, co au intrelasatu Preotii respeptivi a insufleti pe poporéni s'u, nece insi ei dóra deplinu patrunsi fiind de santenia scopului acestui inaltu si mantuitoriu. — Inse voiosi ne damu sperantie co anomalia acésta ne acceptata si nece de cum placuta, despre o parte se va nemici pr'in o colepta noua, ce d'in anima ofstam si vo comendam, ca si noi se potemu sta cu resultatul facutei colepte inantea Inaltului c. r. gubernu, fora rusine, si nomele Fr. Vóstre si a comunitatilor Fr. Vóstre in credintiate, sa se pótá citi fora indimnatiune prin publicitate, coria i se va face conoscut eseful acestei colepte.

Dat in Urbea-mare in Februariu 1853.

Bine voitoriu Vasilie, m. p. eppu.

NB. a Redaptiunei. E mirare ca caldurósele provocatiuni ale Archi-pastoriului, tintitóre spre binele si luminarea nationara a partii aceia, au aflatu asia de pucinu echo intre fiii sei susfletesci. — Noi scimu din esperintia, cumca zelulu preotiloru spre scopuri d'aceste manutuitóre face minuni intre poporu, indata ce acesta e bine informatu despre importantia scopului la care se ceru asemene colepte. — Essempile inse tragu si mai multu in cumpán'a adeverului acestuia. Nu scimu cu ce zeluvor si lucratu si provocatu si DDnii Ppopi si dupa ei si Preotii la colepta acésta de atata importantia pentru cultura tinerimei din Ungaria; primiseram u inse la mana unu cerculariu alu V. Ppopului distr. Fernasiu mai de multu, si, dupa caldur'a ce o desfasuri si Dlui intru provocarea subordinatilor sei susfletesci, ne implusseram de sperantia, ca, dupa cum doriamu cu totii, se capatamu inalta licentia de o coleptiune pentru regenerarea scóle-

loru — asia ne vomu sci areta demri de acea gratia prénalta, déca o vomu capatac eu documentarea, ca 'ntre romani si clerulu si poporul diecesei Oradane i si cunósee misiunea diptata de seclulu si impregiurarile de facia, de catu mai imperativa si mai favoritóre Romanulu de un'a mie de ani n'au mai avutu. — Dara ce resultatu au avutu aceea coleptiune? — Se o mai amintim aici ca sa remana la posteritate de oieptu alu memoriei ori blastemului? — Nu. — Nu o vomu face —; ci pentru acum impartasimu inca numai cerculariulu atinsu si dorim din resufletu, ca se simu pusi in stare mane poimane a i publica si spciariulu lui resultatu, si apoi se tragemu paralele intre adeveratii parinti spirituari D lou!r carij aveți a ingrigi de spiritu! — de conducerea si luminarea lui, eara nu numai de materialismu, de implarea celoru 7 stomace, de tunsulu si mul-sulu oiloru. — Acésta aru si cu scopu a se face, ca se cunóscemu pe adeveratii pastori, carii si punu susfletulu pentru oile sale, intre mercenarii besericei pe carii devuimus se i depingemu cu cele mai degradatore colori, pentru ca se sierbeasca urmasiloru de oieptu alu infiorarei de atat'a indiferentismu ca tra luminarea natiunei séu totu atata a turmei sale. Nu credemu ca clerulu si poporul roman din marit'a diecese susu numita voru lasa locu pentru peatr'a scandalei; — ci mai curundu credemu, ca ne voru servi mane poimane, cu unu resultatu suridietoriu alu spiritului d'a sierfsi pentru natiune, de esemplu inflacaratoriu la asemene scopuri. — Acésta se si pretinde mai virtosu dela cultur'a cu care se predistinge pe sene acelu laudatu cleru si mai incolo si dela starea cea mai favoratóre a subsistintiei lui facia cu tóte celealte diecese romane, in care preotii suntu asia dichendu glebae adstricti. — Din sinulu pamentului ar' fi detóre preotimea a scóte capitalulu, ce se cere pentru deplina organisare a scóleloru. — Parenise ca ar' fi de asteptatu, ca preotieMEA depe tóte locurile ea se iee pene si initiativ'a a acordacelu pucinu unu dominiu din facia a locului ca selu lucre in solidum cu tóta parochia pe diumatate (de care se afla petutindene destule) si venitulu sa se consantésca pentru institute de scóla. — Amu lucratu la domni sute de ani fora se simu apusu sub sarcin'a acea arbitrarria —, acum se nu lucraru o di doue, chiaru pentru ca se ne espiamu pecatele, ca se nu mai putem ajunge la nici o intemplare a fi earasi imbranciti in afurisit'a stare

de mai nainte?! Nu. — Nu se pote acést'a déca me iubiti, dice scumpane natiune, caci dóra: „Non ita sunt fatis omnia vers'a meis!!“, si catra preotime, catra intielegintia — 'si adresa pe totu loculu regusitulu seu glasu, provocandui in suspine de mama cu cuvintele tristului nostru strabunu Ovidiu: „Conser et in votum tu quoque verba meum.“

### Circulariulu

D. v. protopopu alu distr. Fernasiu.

Nr. 102. Iubililor Frati — Domnilor parochi! Nu esista sertfa, nu sacrificiu, carele se intrécea datorintia nostra de a conferi dupo potintia la institutul gimnasiului de Beiusiu. Sciti Fratilor! co strebunii nostri facea miracule in lume pr'in beli, pr'in viptime si sacrificie se fecera mai poternici sub sóre, se fecera 'nvinghetori si sujugatori altor populi. Sciti co literatură strebunilor nostri Romani, la acel inaltu grad al perfepiunei au ajuns, cot si adi tóte sciintiele d'in ea se scot, ca d'in cea limpade fontana a Minervei. Maiestria, artile formóse, amfiteatrele si edificiele lor repescu lumea la mirare. Apoi dorére! priviti acum la nepotii marrelui Traian, cantati la miserata, ticalosà si nesciintia, orb'a neunire si imperfezioniua lor. — Cine va renasce pe populul roman d'in tóte acéste? Cine va insufleti ginta nóstra? Cine o va sterni d'in somnul cel de seculi? — Nemine altul de cot noi. Noi suntem pusi de pronia diecsa se inaintam binele spirituale si materiale alu populului nostru. Sortea ne au fostvitrega pene'n revolutiunea trecuta, sortea au nascut sclavia pe presenta generatiune roman'a; daro lauda Dnului romanul astazi este liber, este concetatanu egaru in drepturi cu alti, acum e tempul manutintiei nostre; — de'l vom sci folosi. — Se lucram daro, se facem, se sierfim, se ponem fundament la edificiul celu mare al culturei si civilisatiunei nóstre. Ce de nu vom face, nu suntem vernici de nomele Romanu; presentul si posteritatea ne va blastama ca pre nésce animale fora simtiu si viétia natiuuala. — Noi nu avem magnati cu capitaluri si mosii provediuti; natiunea nostra numai in noi se radima, noi suntem mentea si pung'a ei. — Se sierfim dara d'in ce avem, co Dnul nu cauta catimea sierfiei, ci abundanti'a vointiei. — Eu d'in miserata mea legu: 30frti pe totu anul cot voiui vietui; dela poporenii parochiei mele si d'in ai besericei enco me voiui misui a imulti colept'a. — Nu cogitareti Fra-

tilor co cu 2—3 fni vom poté face destul, nu Fratilor! Gimnasiul are debuintia enco de 6 profesori, cari tribue salarisati celu pucinu cu 6000 fri. valutali, si celor fundari enco tribue un subsidiu ca de vero 1500 fri, — ce capitalu tribue sa compонему, carele se subpórtе acéste? — Guvernul nu scimу ce va da; pótе si nemica! si atunci acestu greument se radima cu totulu pe noi! Pentru aceea sie care preoti leuand cu sene pe senatul comunei si curatorii besericei, insulu se amble pr'in satu, animand populul, si demustrandui nece- sitatea gimnasiului; incredintiandul co: pene nu vor ave Romanianii barbati calificati si diregatori si d'in sangele loru, pene atunci tot apasati vor si pe aice de magiari, si totu isi pótu teme mosia sa de instrainare. — Populul deve animat cu interes material, caci elu miserul, nu scie ce e natiunalitatea, n'are idei de binele ce i va urma d'in insin- tiarea scolelor romane mai inalte (!!). Faceti tóte. Si Deu cu noi! — Datam in Spinusu 3. Decembre 1852. Al Fratilor Vóstre Frate cona- tiunalistu Vasile Vancu, m. p., parocu in Spinusu si adm. v. protopop distr. Fernasiu.

## DISERTATIUNE

*despre Reuniunii preste tot, si in specialeitate  
despre Reuniunile in sciintie si arti liberali,  
tinuta cu ocaziunea adunarei literarie insocirei  
de calificatiunea junimei romane — in Urbea-  
mare 22./10. Maiu 1853 de Iacob Brendusianu,  
juristu.*

**Viribus unitis. Symbolum  
Augustissimi Invictissimique Imperatoris Austriae Francisci  
Josephi I.**

### a) Preste tot.

OO. AA.! Cine se nu-si apléce capul inantea marimei omenesci daca cauta in Istoria trecului?! Cine se nu se umiledia inantea presintelui cand cerca saptele maretie, ce se ivesc pretutindeni in societatile omenesci domnitóre preste uscatul si ap'a planetei ce-o numim pament?!

En se aruncam o clipa preste globul pamen- tului cel posíedem, si numai decat vom vedé: cum apare acésta planeta deselinita pr'in potere fisica: in apa si uscat; uscatul cu privire la localitati sub impartit in cinci parti mai mari; fiesce care d'in

acestea subimpartita in teritóre locuite de popóre de acea-si colóre; si acestea sub impartite in popóre de acea-si origine? — Eara inaintand mai incolo vom aflá: ca sunt asiediate popórele d'in punct de vedere politic sub forme felurite de guverne- ment in state separate, — ce éra, pentru usiura- tatea guvernarei, se subimpart in Tieri de Coróne, Principate, Distripte mai mari, Comitate, Baronate, s'au ori cum se le numim; — si tóte acestea in cercuri, cercurile in subcercuri si subcercurile in comunitati, pr'in urmare toti omenii cati au cam ajuns macar numai la cel mai mic grad de cultura vin in societati, in Reuniuni. —

Si societatile s'au reununile acestea a le ome- nilor au produs tot ce e mare, si tot ce e de mi- rare d'in punct de vedere scientific si artificios pe pamentul acest'a. Acestea au desvoltat semnele graiului — limb'a poporelor — ca se se intieléga unii pe altii; acestea au conchierat neamul omenesc d'in selbatecie, in care erá viptim'a dobitócelor crúdele; au desvoltat idea delicata relegiunaria; acestea au deschis caile cuminecatóre pe uscat ca se se conóasca pe sene omenimea; acestea au prefacut desiértele Saharene in paradise pamenténe; acestea au inversat in ómeni idea statelor; acestea au imputernicit cuventul adeverului inchipuit; acestea au inceput navigatiunea pr'in periclele marilor, ca se devina neamul omenesc la cunoscintia pe care s'au tredit, si se adorédia marimea dieésca, a cui putere si minuni n'au capet, si sunt necuprindivere de mintea omului marginita d'in tóte partile; acestea au plantat idea natiunalitatilor; acestea au adus la inflorire agricultur'a, comercial, si industri'a; acestea au reversat in omeni sciintiele; acestea au desvoltat formele guvernamentale. — Acestea pórta si adi franele vietiei sociale; acestea gárantisadia securitatea personale a principelui d'in palatul mar- moreu, si a misielului d'in colib'a cea de crengi uscate. — Tot ce e mare numai pr'in Reuniuni se pótă efuptui, ca omenii numai in Reuniuni s'au societati sunt tari si mari, éra in singuretate sunt misiei, si fara de tóta poterea. —

Atata despre Reuniunile s'au societatile gene- rari in cari via omenimea. — Inse

### b) In specialeitate.

Fara de Reuniunea in care via omenimea, si a carei scop naturale si de sene curgatoriu e sustinerea genului omenesc, — sunt inca in insusil acestei Reuniuni generarie si alte Reuniuni

speciali, ce si au scopurile s'ale diverse; drept acea, cand mi am propus a disertare pucintel despre Reuniuni, atunci acestea le am ales de obiectul disertatiunei mele, despre acestea voiu dura se vorbesc pe scurt; — ma scut fiind de comun, cumca Reuniunile ce se ivese in lantul statelor se impart in mai multe ramuri; — sunt Reuniuni p. e. ce si au de scop destinsa propasire in agricultura, altele in commerciu, unele in industria, si altele in cate si mai cate ramuri a le ocupatiunilor omenesci; — ci in tota intemplarea locul cel mai maiestatee 'l cuprind celea destinse pentru propasirea: 1) in sciintie, si 2) in arti liberali; ce sunt atati sori ce luminedia mintile omenesci, desvolta gustul estetic si fac regule pentru civilisatiunea poporilor, si amorea celui ce e cu adever formos, manudcand omenimea catra calificatiune totodata si pe calea virtutiei. — Asia dura neavend scop despre celea latte Reuniuni ceva a insemnare, numai despre acestea voiu se desfasuru din un'alta demustrand: a) incurgerea acestor in sortea natiunelor; si la murind b) incrediemntul ce au fost tot intr'una asiediat in anim'a poporelor in privintia acestor Reuniuni, ca in privint'a unor autoritatii mai sublime. —

#### *1) Despre Reuniunile propositore in scientie.*

OO. AA.! Reuniunile sunt isvorale culturei, si marimei nationali. Marimea statelor fara de tot prejudiciul se poate amesurare de la multimea Reuniunilor, in a caror nac acul magnetic sunt Reuniunile propositore in sciintie. — Acestea sunt anima vietiei sociale, pentru ca: mai antau adue intr'o legatura mai de aproape pe barbatii cei eruditii ai natiunilor; dupa acea intogmesc si adue la uniformitate limbele poporelor si fac intieligivere semnele graiului pentru cuminecatiune atat scrisale cat si vorbale; — cand si au ajuns acest scop, edau carti luminatore in tote ramurile ocupatiunilor omenesci; — desvalesc trecutul, descepta presintele, si fac cantatore din vieti a omenesca in carea se se pota cautare se si pota vedea scaderile si lipsele tot insul, si in acea urmare se se pota acomodare. — Si ore pot'o face acesta omenii privati? pot ci nu cu asia succes dorit ca Reuniunile literarie, pentru ca omul privat parte mai pe usior ratecesce in pareri, parte e mai inecata in el emulatiunea. Altcum merge acesta in Reuniuni, — acolo este emulatiune mai mare, se indemna unii pe altii; si fiind

ca n'au toti omenii, numai catra un'acelasi obiect aplecare, ci mai cati omeni catra atatea, drept acea despre atatea si lucredia, — fac reflesuni unii la elucratele altora, si bineca ce e produpt omenesc nu poate si fara de tota erorea, — inse totusi elucratele esite din Reuniuni tot intr'una au preponderat si preponderedea si adi in asemeneatiune cu celea edate prin privati, fiind ca sunt sprignite prin o autoreitate sublima, despre care ori si cine e aplecat a credere se fie scutita — dupa putintia — de tote scaderile omenesci. —

Ma, si mai mult fac Reuniunile propositore in sciintie: ele indemna pe patrioti la fapte maratie, la intemeerii de fundatiuni, de scole, si de alte instietute, din cari se reversa bun'a stare si lumin'a in vieti a sapteca preste popore; — indemna pe omeni la lectura, si dandule estmod ocupatiuni, de multe ori pe multi ii retin de la faptele celea reale, si retinindui ii si indrepta, si ii deleptedia tomnidu-i, seu dau direptiune cugetamentului acelor'a. — Acestea tote sunt adevare numai prin Reuniunile propositore in sciintie realizavere; pentru ce dura majestatea alaturata autoritatii sublime a Reuniunilor sciintiarie nu se poate denegare.

(Va urma.)

#### *AMORULU DE PATRIA.*

Me scoborii in Campia  
Ca se mai privescu,  
Care flori placente mie  
Pe ia se gasescu;  
Aflu siguru ca Zefirulu,  
Ca unu spiritu Dieescu,  
Taie dela un'a firulu,  
Firulu materescu.  
Esse din ea focu electricu  
Peste cele flori,  
A caroru radie puternicu  
Da varii colori.  
Numai de catu ast' Campia  
Luà altu vestmentu;  
Mise da Edemulu mie  
Aici pe pamantu.  
Asta florile se numesce  
Florea floriloru,  
Ia'n totu tenerulu domnesce  
Reversandu amoru  
Catra Patria si cea dulce,  
Sac'rificiu maritu  
Pe altarui *sacru* se culce  
*Sacru Romanu* numitul.

Em. M.

## ПАТЕНТВЛД ІМПЕРІЕСК

din 29. Маів к. п. 1853

къ топіс pentrs тареліе прінципіаліз алі Транссільванії, пріп каре се ділтродсие pentrs Цéра ачеста de корóпі kondika лецилорд співерсале чесіоне din 1. Існіш 1811, къ тай твліте цертспірі, ші decisiunірі тай deapróne, ші къ о adasцере a opdinaciunілорд, че аж тай smatg dспі ачеса, ші се ва пнє де лікрапре дела 1.

Сентембр 1853 к. п.

Ноі Франціск Іосіф ІІІ дін тіла лві Демпезеі Імператвлд Австріі шчл. Амв енвічіаліз алі прінципій, асвіра віторіевлі ашезьтътік органікіл Іп Церіле de корóпі а Імперії Ностре, че саі пнвілікаті пріп Патентвлд Нострі din 31. Дечетмбр 1851, а Ностръ інтенціоне а ділтродвче къ обсервареа пропріелорд реладіоніл Kondika de лецил співерсале чесіоне, ка впів дрептв ко-твілі пептв тоіді чеі кввеніді аі статвлі Австрі-акі, ші Іп ачеле Цері, Іп каре пнпь аквіа п'а автв валбре. Спре діндеплініреа ачестеі інтенціоне, ші ка Іп ачестеі тоіді супре ділайтареа впів-лві овітескі ші Іп Мареле Нострі Прінципіаліз Транссільваніа съ се дітетіеезе впів статв de дрептате тай opdinatv пріп emicisnea портелеорд тай естінсе, тай детермінате ші тімпвлі тай потрівіг де спре дрептвлі пріваті, днпь ділтревареа міні-стрілорд Нострі ші асвіятареа консіловлі імперіале алі Нострі амв хотьржті челе че вртізъ :

Артіквіллд I. Дела 1. Сентембр 1853 аре съ ділтре Іп лікрапре Іп Мареле Нострі прінчи-паті алі Транссільванії ділтре тарцівіле селе de аквіа kondika de лецил співерсале чесіоне, че саі пн-вілікаті къ патентвлд din 1. Існіш 1811 Іп алте п'єрді але Monarхії Ностре, къ opdinaciunіле, че се діюв de ea, ші свотв альтврате Іп adasцере, пріп каре totv deodatv се decifiопцізъ тóте ле-циле, статвіле ші datінеле, че Іп ачеста Цéра de корóпі аж статв пнпь аквіа, ші се atiopg de овіектеле ачестеі kondічіе чесіоне.

Арт. II. Ачеса аж дісіс валореа сеа къ прі-вінду ла пропріїле реладіоніл але ачестеі діріе ділтвріріле ші детермінціоне тай deapróne, че се впівінді Іп вртвріріле посідіні.

Арт III. Портеле че се впівінді Іп алі доіліе капі алі kondічіе de лецил асвіра дрептвлі de къ-сіторій, діквтв еле свотв atiopg de валбреа

легтьвіндеі лорд, де трактареа де спре певалбреа зпії късіторій, de де спріреа дела таіші патв, ші de де спфачереа късіторіелорд, п'я аж амлекареа ма саіділі пострі din статвлі чесіоне (арт. 10) de лорд кренгтіні фірь де осевіре de конфесіоніл Іп ачеста Цéра de корóпі.

Іп прівінда артітателорд, de легтьвінда късіторіелорд фісній атіпгтьторіелорд пнпкте, стаі ачестеі ші de аквіа ділайтре свотв жвдекъторіз лорд преодескі ші свот капопеле вессірічешті, че ле аж днпь де осевіре конфесіонілорд лорд, къ реєрнадіоне ачеса, ка Іп прівінда жвдекъторіе-лорд преодешті, але протестанцілорд п'я вінгарі-лорд, съ се факъ регінле потрівіті къ скітвареа реладівілорд.

Іп членале тай свотв пеатінсе пнпкте, Іп кътв еле се редкіл ла реладіоніле късітореніті, ші се впівінді Іп капвіл де спре дрептвлі късі-торескі, свотв а се пріві портеле kondічіе чесіоніл ка хогъртвріе.

Арт. IV. Асвіра крідінціонілорд жідовешті аж портеле, че се впівінді Іп алі доіліе капі алі kondічіе de лецил співерсале чесіоніл де сплін аплікаре.

Арт. V. Іпсвіріреа персонале спре ділкіеіреа зпії късіторій а ліквігорілорд ачестеі Цéра de корóпі, есте а се жвдека днпь ачелеа лецил, ла каре еї свотв свініті днпь де осевіре конфесіонілорд (арт. III ші IV ) de с'ар ділкія късіторіеле орі Іп че локі.

Іпсвіріреа персонале локвігорілорд ачелорд Цeре de корóпі, Іп каре портеле kondічіе чесіоніл Іп тревіле de късіторій свотв Іп де сплін акті-вітате, свотв фірь de осевіре de конфесіоніл а се жвдека днпь портеле kondічіе ділкія, локі, Іп каре се ділкіе късіторія, п'я аре інфлінду ла жвдека-реа Іпсвіріреа персонал.

Арт. VI. Лорд ші opdinaciunіле де осевіре, че стаі Іп Транссільваніа асвіра овіектелорд, Іп прівінда кърора ла сінгратічеле пнсевіоніл але кон-дічіе de лецил співерсале чесіоніл се ділділітв ла консігтвдіоне діріе с'єш ла лециле політіче кате-ралі с'єш фінанціаріе, преквт ші портеле че свотв емісіе асвіра овіектелорд політіче катералі ші фі-нанціаріе, ші діртврескі дрептвріле прівате, с'єш ле детермінізъ тай апріоне, ретініл ділтре атъта Іп потереа лор, діквтв еле се потрівісв къ ле-циле органіче, че с'єш словозітв de атвпч, ші къ патентвлд пострі din 31. Дечетмбр 1851.

Арт. VII. Іп реладіоніа ачеста, че се атіпг

де портеле асвпра овіектелорѣ політіче Ної амъ афлатѣ кѣ кале а фікса преквтѣ вртѣзъ :

1. Детермінцівпіле kondічей чівілі atіпгътото-  
ріе de рельдівпіле de сввпвпре ші асквлтаре дере-  
пескъ, че аѣ квстатѣ, аквта саѣ decfiiпdатѣ, ші  
жп вітторів птмаї потѣ ста, нѣ аѣ аплекаре;

2. Детермінацівпіле kondічей чівілі асвпра ле-  
півітіе вртѣрѣ de тоштеніре, свтѣ а се аплека ла  
касвріле de моргѣ, каре се ворѣ жптеппла дѣпъ  
жптродвчереа еї, ші de с'ар лвкra deespre ввпврї  
дерпештї, ла каре Ної не ресервътѣ деосевітеле  
ordiпцівпінї, че с'ар bedé квтва de ліпсъ. Жп тѣтъ  
жптеппмареа свтѣ а се овсерва атѣтѣ ла жптпр-  
діреа ввпврілорѣ дерпештї, кѣтѣ ші престе totъ  
ла ввпвріле птмшкътюре ачеле порте, че констай  
асвпра дерпврілорѣ жптпрдіреа de фелівлѣ ачеста.

3. Че се atinque de портеле політіче жп прі-  
віпдъ ла преодіме, ла каре се фаче провокаре жп  
детермінацівпіле kondічей чівілі, се ва жвдека :

а) Капачітатеа de тоштеніре а комвпелорѣ  
преодештї, ші а тѣдвларелорѣ лорѣ (§. 539) дѣпъ  
ordiпцівпіле деосевітеле, че констай жп ачea Щерп  
de коропъ, жп прівіпда ачеста.

б) Жп консідерацивпіеа пекапачітъцї персопе-  
лорѣ кълвгърештї а потеа фаче тестаментѣ аѣ ва-  
лореа сеа регвлеле, че се квпindѣ жп §. 573 алъ  
kondічей четыціпе.

в) Нортеле, каре аѣ фостѣ а се птзі ппъпъ а-  
квта жп Трансільванія, квndѣ жп прівіпда аверѣ  
персопелорѣ преодештї аѣ жптратѣ свкчесівпеа ле-  
півітъ, рѣтъпъ ппъпъ ла таї департеа хотъръре,  
пестрътвтате. Жп прівіпда ліпсъ ачелеі ппърдї а  
аверѣ agonicіte de тестаторе, ла каре дѣпъ ачесте  
ледї аѣ фостѣ кіемате рѣденіе лвї, ші жп прі-  
віпда ачелора ввпврї, че жп пттереа авітічітатеі  
се кввпенѣ тестаторелвї, жптрѣ детермінацівпіле  
kondічей чівілі асвпра лецівітѣ свкчесівпї.

4. Дрептвлѣ, че се помененіе жп §. 760 алъ  
kondічей чівілі пептрѣ контрактвлѣ de editvръ съ се  
жпдеpliпескъ песте totъ, ші съ се жпдрепте, амъ  
афлатѣ кѣ кале а кончеде, ка актівітатеа патент-  
лвї, че са словозітѣ жп 19. Октотре 1846 жп алте  
ппърдї але Monarхie, пептрѣ сквтіреа пропріетъці-  
лорѣ літераріе ші артістіче, съ се жпtindѣ ші асв-

пра Apdélavлї, ші амъ рѣндвтѣ прітіреа лвї жп  
альтврата adaoщere.

Ної времѣ даръ таї кѣ dédincvлѣ а жпдрепта  
кѣтре ачестѣ, кѣ ачea альтвратъ dicisvseclvпe, кѣткъ  
орї че постіппѣрѣ ла черерea челвї въгътматѣ аре  
съ се чercetegе ші nedencséкъ de кончерпіттеа  
dipeгътбріѣ. (Бртѣзъ.)

## БЕСЕРИКА ГРЕКО-РОСІАНЪ

*Жп altsprare кѣ чea latinъ жп pozicіeа de фацѣ  
a Orientvлї.*

Квестіїле Оріентvлї, атѣтѣ ачеле весерічештї  
кѣт ші ачеле політіче, се жпvneazъ azї жптре  
cine таї твлѣ de кѣт алте дѣпцъ, ші din челе ап-  
сане кѣ але лор жпvълвїрѣ, ръсаре історіа чea поъ  
а ачестор дѹпъ жп fеndѣ лвквріле de пе ачест  
жпdoit терен, нѣ се поате десконері pіmікъ таї  
intereсant, декът аналогія жптре атвеле весерічї,  
жп каре се dicnparте Оріентvлї ші Апвсвл, адекъ  
ачeї Bizantine ші ачeї Romane, ші тішкъріле кѣ-  
трѣ каре ачесте, парте ціптеск eар жп парте саѣ  
ші dicsvllit.

Квпоскѣт естѣ, кѣ весеріка жпчептъоаре а  
Крептіпілор ера adminіistratѣ de чіпчі патріархѣ  
de Іервсалім, Roma, Antioхia, Александриа ші Кон-  
стантіополі, ші кѣ патріархѣ de Roma, dewi  
чeяalalцї нѣ реквпштеаѣ дрептвлѣ лвї ка врташї  
а свтвлї апостолѣ Петрѣ, totvshї ка свпра-пъ-  
сторѣ весеріческ ал капіталеї іmpерівлї Roman,  
тімпврї аѣ къпътат о препондероѣт консідерациe.  
Deacetene квпоскѣт естѣ кѣ аша преквт пттереа  
весерічеаскъ а Rome, Фѣръ таре жпгрезіе се  
жпtindea престе деріле апсане ші крепштеа кѣ  
dѣпселе, патріархѣ ръсърітвлї кѣ епархїле лор  
се свпvneaѣ de арта тахометанъ, весерічile лор  
се сврпавші тѣтвтеле се ръсъпндеаѣ ші се стp-  
пеаѣ. Лзкѣт ватврал аѣ фост ка весеріка Romantъ,  
ка о жпvігътоаре а попоарелор лівере, възъпd  
жптетеітъ а еї асквлтаре, аѣ чercat жп кврвл  
векврілор de mіzloc a жпtinde a eї пттере ші  
domnie, асвпра сврореї сале чeїt vmlїte. Папа ка  
патріарх de Roma, череа а фi реквпоскѣт de ек-  
тепнікъ ші жп елѣ а се кончентраа adminіistrареа  
весерічеаскъ. Квпштїпда de пттере ші de dirni-  
тате, пе каре се жптетеіea acemene претенцїї, се  
адѣпа de пттере dicvoltvїnѣ а статврілор. Ап-

свѧтъ, de цінть Романъ, ші таї алес de ачеа Цер-  
тапъ къ Ліпператорвл ей, кареле ашъзасъ тропвл  
съптувлі Петръ дн дреапта ачеліт імперіал, не  
кънд патріархвл de Константінополі атъриа de  
воінда автократвлі греческъ. №тмаі пздін імпор-  
тантъ ера dicvoltarеа опішіт ші а паттереі спірі-  
туале, ресватате din ачеа споріре а паділор ап-  
сане, ші кътре каре рътъпнаа дн деплін опозіціе  
весеріка ръсърітвлі, че се діпнаа къ статорнічіе  
de incitіtвціїе векі, ші къ статорнічіе таї  
твъл се пъстрай datinеле ші карактервл чел венів  
ал весерічей, къ атъта таї педітпъктъ ера онупе-  
реа кътръ тоате череріле че Фъчea каплъ весерічей  
апсане. Deосевіреа чеа педісемпътоаре a dorme-  
лор днтре атъе, пріп ачеа онупере днтр'атъта  
с'аї атъріт, къ каплъ атъбелор весерічіи не дъпшіт  
ші аї лор пъргачі, 'т детвнаѣ къ анатеме; еар  
атъпчі кънд дн прітеждія чеа спорітоаре, дн каре  
се афла Константінополі din партеа Святапілор  
Търчіе, ла cinoadele днтрвніе дн Флоренда ші  
Ферара, Ліпператвл Еманоіл Палеолог ші днцъ-  
лептвя архіепіскоп Вескаріон, пріп впіре аї аліат  
deосевіріле днтре атъндозъ весерічіи ші аї фост  
реквноскют паттереа предомпітоаре а панеі, къ-  
ягъріл твптельві Атос ші аї Ромеі чеі позе, дн  
ал лор зелъ релісіос, аї рекламат къ днфокаре а-  
спора ачестей зпівне, зікънд къ пріп продосіа Ліп-  
ператвлі ші а патріархвлі с'аї осъндіт а се фаче  
azemidі (а се кътіпека къ пъне nedocnіtъ) ші а  
се лепъда de крединца пъріпділор. De ачеаа, еї  
деклараѣ, къ таї віне вор днгъді днтре дъпшіт  
чевалтаза Търчеаскъ, декът дн весерікъ тіара (ко-  
рона панеі)латіпъ. Двпъ о днтръттаре, се пъръ-  
сіце кіар ші весеріка съптеі Софії, дн каре канді-  
налвл, че веніс дела Флоренда къ Ліпператвл, аї  
фост серват літврія днпре рітвл апсан.

Пъръсіреа рътъшніделор імперівлі Bizantin  
din партеа апсанвлі, дн моментвл ачеі прітеждії,  
къ каре 'і amenindа Maxomed II., аї фост таї къ  
самъ ресвататвя ачестей дісвіпріт ші рефвзвя de  
орі че котпроміс de днпъкаре. Браташа панеі  
Егемеі ал II., врітгорвя конзілілор съв пътіте,  
пана Ніколае ал V., кънд аї азіт къ клервя de  
Константінополі къ вріе аї протестат аспора къ-  
тіпікъреі къ пънеа nedocnіtъ, аспора пвчедерей  
съптувлі Dх дела татъ ші дела фії, аспора пв-  
гаторвлі ші індіпцепділор (ертареа пъкателор)  
еар таї къ самъ попорвл, аспора предомпіреі па-  
неі, ші къ пріп аста лакрвя чеі остеңіторії ал впі-  
реі весерічілор с'аї сефъръмат дн понтріае de

къпітеніе, аї реквноскют днтръ ачеаста соарта  
ръсърітвлі, ші аї zie : „Къдереа капіталіе імпе-  
рівлі, чеа de пе вріе търіе а къпітіпътъділ дн  
Европа ръсърітеа, деспре фвріеа пекредінчоі-  
лор, ва фі вріта ачестей пзпорочіте дісвіптърі.“ Асе-  
тепе презічере с'аї плініт пзініл апѣ днпъ ачеаста.  
Фівл лві Атврат II. аї ешт din капіталіеа са  
Adrianopolі, къ таре паттере аспора фівлі лві  
Mixail Палеологъ, аспора pecidenдіе імперівлі  
Bizantin. Апърареа ші тъптуліреа ераѣ пвтіпчоасе,  
дап Ліпператвл Константін ера шврціліт дн гар-  
ніона са, din тоатъ крептіпътатаа апсанъ се а-  
рътарь пзіа пзініл волонтірі ші васе; ші штіт  
есте кът днпъ о опітєааъ ероікъ дн 29. Маїт  
1453, Константінополі с'аї лвіт къ асалт, ші чеі  
de пе вріе Ліпперат с'аї днгропат днтре тр-  
пвріле оставшілор съ. № търциѣ днпъ джпсва аї  
твріт ші Nіколае ал V. Зъдърпічіреа опініреі сале  
пре търциѣ de a дештепта Европа din летаргія са,  
твъл аї конфіптуліт de a гръбі тоартеа вътв-  
рвілі днтрістат.

Maxomed II. дн лок de a днпінта хотърътвл  
ші днчептвл сістемѣ ал стірпіреі крептіпілор ші  
днвръшіареа лор а Алкоранвлі, червт de дн-  
тетіеаа імперівлі съ, дн прівіреа прітежділор  
че amenindа din партеа паттерілор апсане, прі-  
чепънд днстреінареа крептіпілор греч, de кътръ  
апс, ші днкредіпціндссе de a лор певътътаре  
політіа, аї гъсіт таї фаворавіл, а о лва днтр  
анъраре ші а рестаторнічі а еї органісае весері-  
ческъ съв патріархвл de Константінополі ші a  
cіподвлі съ, ші къ ачеаста а днтрвні ти фелі  
de репресентаціе падіональ а Гречілор, котпвъ  
din побіл, пегодіанці ти тестеріеш.

Dар, не кънд ел аї штіт а сігвріпсі пріп а-  
чеаста съптуліреа крептіпілор ръсърітені ші а лор  
певътътаре de весеріка апсанвлі, пріп къдереа Кон-  
стантінополі с'аї пвс темеівл зпіе позъ весерічі  
ръсърітене дн сіпвя топархіеі пъсъкънде а Москвѣ,  
din каре, днпъ пзініе веќврі аї крескът паттереа  
ортодоксъ а позлві Царѣ, менітъ а фі de анъраре,  
а таїчес съвцвгате дн Оріент.

Cіргвіпделе весерічей латіне, аї фост задар-  
піче de a днтрінде аколо ал еї рітвл ші ієархіе. Ro-  
cienіл аї рътас крединчоі днвъдътвріеі ти пре-  
даніе, каре ле веніс дела Bizant. Dar, днпъ че  
аї днкъпт Константінополі дн тъпіле Търчілор,  
Царї Москвѣ пелдтързіет аї днцълес, къ весеріка  
лор пв паттеа рътъпн съв днрівріеа ші domniea  
патріархвлі съпс зпіе паттері стрыіне, ші de a

кървea кириархie атърна весеріка Рociant, пептрв ачест скоп се трітесе да Константіополі о амвасадъ, ші днпъ твлte тратадї ші джоіочері de грэвтъдї \*) ші din партеа Тэрчілор, с'аў джкеіет о джвоіаль, днпре каре пштереа песте весеріка Москвей съ се днпредіндеze впнї cіnod презідіт ла Москва de вп тітрополіт, рътънд пеатърнатъ dela ачеа візантінъ, ші къ каре съ фіе не din пъвнтрв пштai легатъ пріп dorme ші капоанеле апостоліте а кончілілор екваетіпічe. Асть легтьръ dinъвнтрв, с'аў сгаторнічіт пріп търтврісіреа ортодоксъ, конпвсъ ла апзя 1642 de тітрополітла de Kiev пріпдвл Нетрв Мовіла \*\*) ші се пшсъ епіскопілор Рociet спре черчетаре. Днпъ че аў къпннат а лор джкзвіпцаре ші ачеа а тітрополітвлї, ка о: деклараціe а кредіндеі росіенілор (εκθεσις тѣс тѣу Rossіi пістевs) с'аў трітес патріархвлі de Константіополі ші с'аў снпвсъ цвдекіціе сале ші a cіnod влї съ. **Днп** вртареа ачестора, патріархвл аў трітес **Днп** Moldova, **Днп** епоха domniei лві Васіле Лєп8, о комісіе de епіскопі, карі с'аў аднат въ

\*) **Днп** адевъръ къ къ тарі грэвтъці; къ, днпъ къмѣ пе днпъвъдъ історіа екесіастікъ, патріаршій реаліціе греко-ръсерітепе ера п'ачі се афбріаскъ пе Петрв челъ таре, пептрв къ днчелъ ачеа decsіnare днп ленеа гречеаскъ ші пептрв къ Rscia пріпі пріпчіпіалъ протестантікъ: „Cujus est regio, illius et religio,” с'еъ пе ротъпі: „Чиңе е стыпнѣ песте царъ е стыпнѣ ші песте реледе“; еї зічеа къ ленса лві Хс. піч одатъ пз а рекв-посквтъ ачеста, ші ка савіа съ пітъ фі днп френтса весеріч, днпъ къмѣ фі пштai за пъгълі, къндѣ днп Івлі Чесаре ера ші dіntatorp Romei ші таре-понтіfіc; деї пштai фріка de впнръ тай таре днп Фькъ пе патріарші се пз декіаре пе Петрв челъ таре de decsіnate de кътъръ ленеа православікъ; фіндкъ елж днші форміз о хіерархie deocenіtъ ші весерікъ падіональ ръсъ-гр., пріп каре ленеа греческъ debenі tlyéter днп dб, дн-чea веке греческъ ші чеса пітъ ръсъ-гр., днпъ бръ ка къндѣ ші ротъпі къ тоді ла олаатъ, фіндкъ къ снпвсъ de падіоне ротанъ, с'арп пштai: „de реледеа ротано-греческъ, с'еъ ротъпі оріентаръ.“ Къ тоте ачесте ротъпі атът din Moldova кътѣ ші din Цера ротъпескъ с'еъ цінвтъ пестримтатѣ пштai de векеа весерікъ греческъ пшпъ актъ. — ...пв.

\*\*) Петрв Мовіла, din фаміліе пензмітъ а Moldovei, фій ал Domnіtorvlsі Cimion Mовіль, din 1607, барват днвадат ші къвіос. Пептрв мотівіръ політічe, dizderat днп цупіе, аў фост оставш ші аў комбътут днп вътъліе Хотінвлї; днпъ ачеа дн-бръдомінд тагма кългъръеаскъ, с'аў Фькъ тітрополіт de Kiev, ші егъмен монастіріe Печерскі, аў рестаторнічe весеріка съптіe Софій ші аў днпдродс чел днтълі семінари днп Rociеa.

депвтадї архіепіскопвлві de Kiev ші къ ачеа дн-рей. **Днп**рвпід днп cіnod, днп весеріка съпділор треі епархі днп Іаші, ачешті пъріпці аў черчетат ачеа деклараціe къ атъпнптвла, ші с'аў сіргвіт таі твлт днкъ а о адъче днп артюніе къ хотъріріле пъріпділор ші а кончілілор, ші спре асемене скоп с'аў трітес днпъ патріархілор de Александрие, de Antioхia ші de Ierusalem ші cіnoаделор лор. А-чест акт, днпъріт къ сіпіліе лор, дрент търтвріе а днкввіпцъріе, с'аў ретрітес ла 1643 ші с'аў дн-къпнпштіпцат ка: Мъртврісіреа весерічей ортодоксъ апостолічe а лві Христос, ші с'аў пріпіт de тоате весерічile вітe пріп cіnodвл Бізантвлві. Нетрв чел таре, днпъ че с'аў декларат de капъ ал весерічей імперівлві съ, аў днпъріт астъ търтврісіре днп тоате діспозіціїле сале, пріп лецеа весеріческъ, пріп кареа cіnodвл аў регулатреладілe клервлві ші адministrареа весерічей, ші каре се пъгешите днп Rociеa de врташій съ.

(Din Gaz. de Mold.)

### ЧЕПІШЪРЕАСА.

(Традачере.)

Свот стерітъ ші снпвсъ  
Латвеа тъ веде преа рап,  
Къчі днп колдвл ветрі пвсъ  
Фъкъпд фок петрек амар:  
Соарт' аши 'мі а фост алеасъ  
Дар къ тоате тъ 'пвоеасъ,  
Д'аста тоці чепішъреасъ  
Мітітікъ тъ пштескъ.

Сворі ат, каиз пшт' вате?  
Мъ стргі каре таі днтълі,  
Къте слажве ле фак тоате  
Ші ле скод ла къптълі.  
Гріжінд слажеск тоатъ каса  
Снпвсъ пшт' ла пштъпт:  
Ші тіка чепішъреаса  
Слагя Dнmітале съпт.

**Днп** zadap, еў піч одатъ,  
Д'орі че слажвъ греа пз фагъ:  
Орі кътн пштені пшт' аратъ  
Нічі пшдін пріетенігъ.  
Лас чё ор вреа тоді факъ, зікъ,  
Так ші ат дрентате еў:  
De чепішъреаса тікъ  
Dор ва 'нгріжі Dнmпнэз.

Din поесіїе лві I. Въкърескъ.

Редакторъ респівнъторів  
**ІАКОВЪ МВРЪШАНЪ.**

Edicіонеа ші тіпарівла лві  
**IOANE ГЪТТ.**